



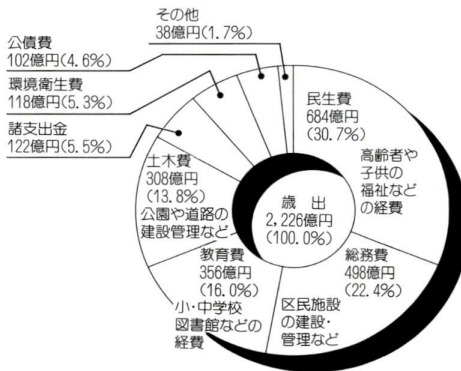
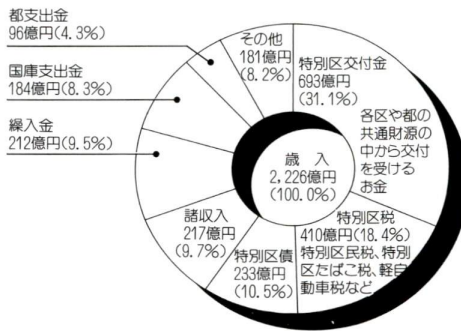
平成7年度各会計予算執行状況

一般会計		
		予算現額 2,226億円
歳入	収入済額	2,025億円
	収入率	91.0%
歳出	支出済額	1,996億円
	執行率	89.7%

国民健康保険特別会計		
		予算現額 448億円
歳入	収入済額	414億円
	収入率	92.4%
歳出	支出済額	376億円
	執行率	83.9%

老人保健医療特別会計		
		予算現額 346億円
歳入	収入済額	325億円
	収入率	93.9%
歳出	支出済額	314億円
	執行率	90.8%

用地特別会計		
		予算現額 4億円
歳入	収入済額	4億円
	収入率	100%
歳出	支出済額	4億円
	執行率	100%



平成7年度一般会計予算現額構成比

区では、区の財政の実態を皆さんに正しく理解していただくために、財政状況を年2回、6月と12月に公表しています。今回は平成7年度下半期の執行状況等についてお知らせします(図表は平成8年3月31日現在のものです)。

財政状況を公表します

平成7年度下半期

区有財産の状況

区分	金額(百万円)	備考	
公有財産	土地	761,783	庁舎、学校、公園等の敷地
	建物	171,447	庁舎、学校、保育園等の建物
	工作物	14,544	門、貯水槽、カこい等
	立木・竹	701	
	株券等	45,074	株券、債権等
物品	5,581	一点につき100万円以上の物品 1,777点	
基金	33,084	公共施設建設資金積立基金等 17件	
計	1,032,214		

区民一人あたりの区民税負担額と区支出額

年度	区民税負担額	区支出額
7年度	59千円	349千円
6年度	59千円	353千円
5年度	69千円	358千円
4年度	70千円	346千円
3年度	66千円	313千円

特別区債の現在高

(一般会計分)

発行目的	現在高(百万円)
学校、図書館、体育館などの建設および用地取得	50,698
道路、水路、排水揚設備、公園造成および用地取得	20,201
区民施設、庁舎などの建設および用地取得、減税などによる減収補てん	25,373
保育園、児童館、老人館、特養ホームなどの建設および用地取得	11,289
衛生試験所、保健相談所などの建設および用地取得、緑化推進	3,319
勤労福祉会館、職業サービスセンターの建設および用地取得	475
計	111,355

(用地特別会計分)

発行目的	現在高(百万円)
公共用地先行取得	9,230
計	9,230

特別区債の現在高

区の施設、道路、公園などの大規模な建設事業等には、一時的に多額の財源が必要になります。その財源補充のため区が長期にわたって借り入れた資金の状況です。

一時借入金

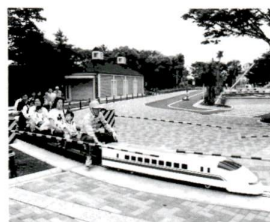
7年度下半期(10月1日～3月31日)には、借入はありませんでした。



押部皿沼谷在家住区センター

特別区債の現在高

▽総合スポーツセンターの改修
▽西部福祉事務所、押部皿沼谷在家住区センター1完成
▽思いやりのあるまっくろ推進(梅島駅舎改良工事)
▽都市農業公園、大谷田南公園開設
▽都市防災不燃化促進事業
▽第二次行政改革の推進 問先→予算課
☎(3880)5111代



大谷田南公園

平成7年度下半期に実施した主な事業

足立区議会 議長・副議長決まる



藤崎貞雄副議長



浜崎健一議長

5月27日に足立区議会臨時会が開かれ、議長に浜崎健一議員(自由民主党)、副議長に藤崎貞雄議員(公明)が選出されました。

表1 国保指定保養施設

場 所	施設名	電 話	大人料金(円)
湯河原温泉	ホテル秘園	0465-62-8221	7,000
奥湯河原温泉	青藤荘(せいりんそう)	03-3412-8761	9,000
伊東温泉	ホテル伊東ガーデン	0657-36-3841	7,000
安房小湊	ホテルシーパレス	03-3412-4126	6,000
伊香保温泉	ホテルオーモリ	0279-72-2611	6,500
	白雲閣	03-3982-7844	9,000
鬼怒川温泉	水明館	0288-77-2211	6,000
	佳祥坊 福松	0288-77-3311	7,000
川治温泉	一柳閣本館	0288-78-1111	11,000
平潟港温泉	民宿かね久	0293-46-1486	3人以上4,000 2人 4,500
湯田中温泉・ 波温泉	山ノ内町旅館組合	0269-33-2138	6,500
	湯田中温泉 花心家・まるぶん旅館 ホテル白銀・ホテル昭と園 清風荘 波温泉 山本館・いかり屋		

※料金は、契約料金(1泊2食付、平日)から助成金を引いた金額です
 ※区民事務所、文化・スポーツ公社では申し込みできませんのでご注意ください

国保課では、近頃の旅館等を国保指定保養施設に指定して、国保加入者の方が利用する際に、利用料金の一部を助成(大人3千円、子供500円)しています。対象は足立区国保加入者で保険料を納めている方です。

「利用できた」国保指定保養施設

国民年金の保険料は、年金支払のための財源として積み立てられるほか、地方公共団体に長期低利で融資され、福祉施設の建設に役立てられています。
 ◆「年金積立金運元預金」を受け、建設された主な施設

国民年金積立金は施設建設にも生かされています

▽84年1月開設：千住入ホリ公園(総合ホリセンター)改修費
 ▽88年8月開設：高齢者住宅サレバセンター「西綾瀬」花畑センター体育館 問先：国民年金課推進係

くらしの情報



本庁舎へのお問い合わせは……
3880-5111(代)
 本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号へ

生活環境

光化学スモッグに注意を!

光化学スモッグの発生しやすい時期になりました。光化学スモッグは、自動車、工場、ビルなどから排出された窒素酸化物、炭化水素などの大気中の汚染物質が、太陽の紫外線を受けて化学反応を起こし発生します。目や鼻を刺激したり、植物にも被害を与えます。注意報・警報が出たときは、屋外の露所に連絡してください。問先：環境課調整係

生活環境

光化学スモッグに注意を!

は、みなさんにお知らせします。このことにご注意ください。▽なるべくならない、▽屋外運動は、▽自動車の運転はできるだけ減らしてください。▽目や鼻を洗ってください。問先：環境課調整係

福祉

戦没者等の遺族の方へ

特別弔慰金の請求を受け付けています
 4回(30万円)、5回(18万円)の特別弔慰金を受けた方が、これを時効により受けられなかった方。▽元4月1日から、7年3月31日まで、公務扶助料などの受給権者がいない方、新たに特別弔慰金の受給権を得た遺族の方。支給額：40万円(10年償還の国庫債) 期限：10年3月31日 申・問先：民生係

福祉

高齢者在宅サービスセンター利用者登録等の受付

お急ぎの方や午前9時以前のショートステイの予約は、在宅福祉課に直接お電話ください。問先：在宅福祉課

地区計画の原案を縦覧します

次の地区計画の原案を縦覧します。この内容に意見のある関係者の方は、区長に対して意見書を提出してください。問先：まちづくり課

足立区奨学生募集中

9年4月からの足立区奨学生(採用候補者)を募集します。対象は次のすべてに当てはまる方。足立区内に満1年以上居住している方、経済的理由により修学が困難な方、奨学金を他から借り受けていない方。都内または通学可能な距離に所在する大学・高等学校・高等専門学校・専修学校(修業年限3年以上)の専門課程および大学入学者選考に合格し、修業年限3年以上の高等課程に入学を予定している方。学中也可。学業成績が良好で心身ともに健全な方。募集予定人員と貸付額

区 分	募集予定人員	貸付金額
募集予定人員	50人	25人
修学資金	国立 公立	13,000円
	私立	35,000円
入学準備金	国立 公立	30,000円
	私立	45,000円
	国立 公立	70,000円
	私立	200,000円
	国立 公立	150,000円
	私立	300,000円

募集予定人員と貸付額
 6月10日～28日 問先：学務課調整係
 ☎(3880)5111(代)

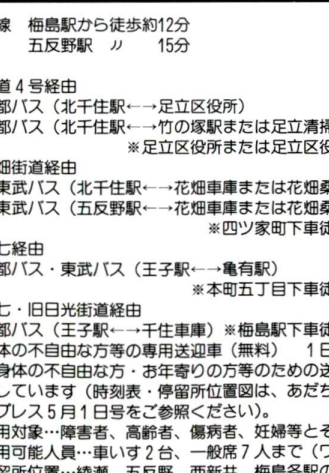
リサイクルの2本柱

「集団回収」と「資源ごみ収集」

表2 7年度集団回収・清掃局資源ごみ収集量対比

	古紙類	金属類	びん類	古布類	合計
集団回収量	11,366	181	211	266	12,024
資源ごみ量	1,600	3,114	6,281		10,995

(単位トン)



区役所のご案内

中央本町1-17-1 ☎(3880)5111(代)

交通案内
 東武線 相模駅から徒歩約12分
 五反野駅 // 15分

バス
 ①国道4号経由
 都バス(北千住駅→足立区役所)
 都バス(北千住駅→竹の塚駅または足立清掃工場)
 ※足立区役所または足立区役所前下車
 ②花畑街道経由
 東武バス(北千住駅→花畑車庫または花畑桑袋団地)
 東武バス(五反野駅→花畑車庫または花畑桑袋団地)
 ※四ツ家町下車徒歩約13分
 ③環七経由
 都バス・東武バス(王子駅→亀有駅)
 ※本町五丁目下車徒歩約10分
 ④環七・旧日光街道経由
 都バス(王子駅→千住車庫) ※相模駅下車徒歩約10分
 ▶身体の不自由な方等の専用送迎車(無料)1日7便
 身体の不自由な方・お年寄りの方等のための送迎車を運行しています(時刻表・停留所位置図は、あだち広報工ワスプレス5月1日号をご参照ください)。
 ・利用対象…障害者、高齢者、傷病者、妊婦等とその介護者
 ・利用可能人員…車いす2台、一般席7人まで(ワゴン車)
 ・停留所位置…綾瀬、五反野、西新井、相模各駅の周辺

健康

お気軽にご参加
ください
成人病健康教室

成人病健康教室 区内医療期間
実施を受けた方を対象に、保健
所、保健相談所で健康教室を行っ
ています。健康診断をあなたの健
康づくりにお役立て下さい。
日時等 表3のとおり 定員 各
40人 先着順 申込 申込 各保
健所・保健相談所へ電話 持ち物
成人病健康診断結果票 ※定員に
満たない場合は、一般の方でも申
し込みができます。

表3 成人病健康教室

日 程	内 容	講 師	場所・問先
6/24 (月)	高脂血症予防教室	保健所医師	千住保健所 ☎3888-4277
7/10・17 (水)	高脂血症予防教室	保健所医師および 管理栄養士	足立保健所 ☎3855-4151
6/28 (金)	糖尿病予防教室	寺田病院院長 瀬井 廣量氏	江北保健相談所 ☎3896-4004
7/3 (水)	肝臓病予防教室	成増厚生病院 木村 武登氏	東和保健相談所 ☎3606-4171

*時間はいずれも午後1時30分から3時30分

特別区職員募集(Ⅲ類・保健婦(士))

試験日 9月15日(日) 採用
予定年月日 99年4月1日以降
職種および受験資格等 下表の
とおり 郵送申込期限 8月19
日消印有効 持参申込期限 8
月19日消印有効 8月19日 20日
都内各区役所 8月19日 20日
特別区人事委員会事務局任用課
8月19日・21日 ※いずれも午前
10時~午後5時 申込書類配布
都内各区役所または特別区人
事委員会事務局任用課 申・問先
特別区人事委員会事務局任用
課 千住本区九段北1-1-4
☎(5210) 9787・9
◆公務員待遇あり
日時 8月19日(月)・20日(火) 午
前9時30分~午後3時30分 場所
東京都政会館 内容 各々の
特色等(足立区は20日、午後の子
定 問先 職員課係係
☎(3880) 5111代

職種および受験資格等

職 種	採用予定数	受験資格	
保健婦	約25人	国籍、学歴を問わず、昭和32年4月2 日から昭和50年4月1日までに生まれ た者で、保健婦(士)の免許を有する者	
Ⅲ類	事務 土木	約120人	日本国籍を有する者で学歴を問わず 昭和50年4月2日から昭和54年4月1 日までに生まれた者
	建築	約10人	
	建築	約10人	

動物無料相談と
犬の登録・狂犬病予防注射

表4 犬の登録と狂犬病予防注射日程

日 程	千住保健所管内 (午前11時~正午)	足立保健所管内 (午後2時~3時)
6/26 (水)	左野区事務所 関原公園(関原三丁目)	総合スポーツセンター 吾人センター
27 (木)	足立区役所 東和保健相談所	江北区民事務所 藤神社(島根四丁目)
28 (金)	千住保健所	西新井大師門前 足立保健所

日時等 表4のとおり(雨天実
施) 内容 足立区獣医師会に
よる動物の飼い方、健康相談
用 無料 ※会場では、登録お
よび、狂犬病予防注射が済んで
いない犬の登録、注射をい
ます 費
用 未登録犬: 6千円/未注
射犬: 3千円/問先 足立保
健所 ☎(3880) 4151
千住保健所
☎(3880) 4277

「知って得する夏休み旅行計画」

おトクな切符の買い方である
の。パック旅行はトラベル
ける旅を楽しむために、ぜひ知
ておきたいお話です。日時 7
月4日(木)・5日(金)、いずれも
午後2時~4時 場所 エルン
フィア 対象 区内在住・在勤
の方 内容 講師 白田 一切
☎(3880) 5385

男性のための「一日介護教室」

高齢社会が急速に進むなか、介
護を必要とする人の数も増えてい
ます。今まで女性に任せていた介
護を、男性も自身の問題とし
てとらえ、すぐ役立つ介護方法



を、体験的に学びてみませんか。
日時 7月7日(日) 午前10時
~午後3時 対象 区内在住
・在勤 在学男性 定員 30人
費用 無料(ただし、教材費実
費負担) 申込 往復ハガキに
住所、氏名、フリガナ、年齢
電話番号、介護教室と明記
期限 6月26日必着 場 申・
問先 女性総合センター 千住
梅田7-33-1
☎(3880) 5222

「青年未来来 探検隊
安心おしい気持ちのいいな」

自然が大好き、田舎が好き、旅
が大好きな青年集まれ。自分の力
で未来を切り開くための生活塾の
開催です。日時 内容 講師
6月27日(木) 午後5時~9
時 「地球の未来はサリシャ
の」 中村正氏、フリスチャ
ーナリスト/7月6日(土)
午後1時~4時 「世界の自然見学
会」 戸部昇氏/7月25日(木)
午後7時~9時 「世間を驚かす日
本のお金」 田中優氏、クループK
I-KI代表/8月20日(木)、
午後7時~9時 「環境先進国で
どんな国」 小沢徳太郎氏(環境問
題シネマリスト)/9月28日
(土) 午前9時~午後4時 農
作業体験(埼玉小川町の農家
で) 10月31日(木) 午後7時
~9時 「自分たちで未来をひら
く」 中村正氏 対象 青年男
女 定員 30人 費用 無料(た
だし、見学会費用は実費負担
場 申・問先 青年センター
☎(3880) 0061

「あだち区民環境フェア'96に集合」

環境問題について、区民の皆さん
と行政が、いろいろな視点で研
究発表等を行います。今年のテー
マは「いま足もとを見つめ直す」
です。ぜひお出かけください。日
時 6月22日(土) 23日(日)、
午後5時~午後9時 場所 区役
所中央館アトリウム 内容 区
内の花き農家が栽培した夏菊、ユ
リなど約100点を展示 ※18日、午
後一時から先着順に切り花を配
布します 問先 農産係
☎(3880) 5385

夏花品評会

日時 6月18日(火)、午後1時
~5時 6月19日(水)、午前8
時30分~午後5時 場所 区役
所中央館アトリウム 内容 区
内の花き農家が栽培した夏菊、ユ
リなど約100点を展示 ※18日、午
後一時から先着順に切り花を配
布します 問先 農産係
☎(3880) 5385



掲示板

◆手話講習会
日時 7月4日・12月12日(毎
週木曜日、午後6時45分~8時
15分) 対象 手話に感心のある
方、どなたでも 定員 初級35
人・中級30人 費用 無料(テ
キスト代表費負担) 申込 電
話 先着順 場 申・問先 工
都立大田原更生館
☎(3880) 0117

児童育成手当の支給要件が
一部変わりました

婚姻によらないで出生した子を
養育しているひとり親家庭で、子
供が父から認知された場合(父も、
事実上の婚姻関係にない)は育成
手当を受給できるようになりま
す。くわしくはお問い合わせくた
さい。問先 児童課係
☎(3880) 5111代
よつぎ公園 ※出店者も募集し
ています 田原料千代/山口
☎(3880) 6888



☆朗読の会「高藤隆介全集」の
7月6日(土)、午後2時~4時 桜花亭
塚原民ホール/無料 直接会場へ
前田 ☎(3880) 1098
☆病人食料調理講座「パランスの取
れた治療食」 6月20日(土)、
午後1時~4時/エルンフィア
500円(教材費)/6月26日まで
に電話/田代
☎(3880) 4388
☆ここいサークル第15回ハサ
6月30日(日)、午前10時~午後
2時/竹の塚障子書道展/提供品
回収日6月17日から/中島
☎(3884) 2576(夜間)
☆足立区子供劇場「ジンの空想音楽
会」 6月23日(日)、午後6時
/西新井文化ホール/金沢
☎(3883) 9738(夜間)
☆フリーマーケット 6月30日
(日)、午前10時~午後3時/し
☎(3880) 5717

◆公開講座「ワーフ入門」初級
日時 7月22日・25日、午後2
時~6時(全4回) 対象 区内
在住の成人の方(初心者) 定員
20人(抽選) 費用 無料 申
込 往復ハガキに住所、氏名、
年齢、電話番号を明記 期限 7
月7日必着 場 申・問先 工
都立足立高等学校公開講座係 千
住中央本町1-3-19
☎(3880) 2204
◆短期講習第一種電気工事士学
科) 1
☎(3880) 6148



いい汗流そつ!!

総合スポーツセンターが 生まれかわりました

区では、いつまでも、気楽にスポーツができる社会を生産スポーツ社会の実現を目指しています。この度、区内で一番大きなスポーツ施設である総合スポーツセンターの全面改修が終了しました。手軽にスポーツを楽しみたい人から一歩進んだ本格派サレーンジャーまでさまざまな利用ができます。ぜひ、ご利用ください。

※総合スポーツセンター全施設完成を記念して無料開放を実施します。日時：6月22日(土)、午後1時～5時 内容：アスリート・体感教室、ファミリー力測定、ピュムアップ、アチエリー初心者教室(小中学生各層を回り、野菜ジャガイモ、



ちびっ子野菜収穫 オリエンテーリング

日時：7月27日(土)、午前10時30分～雨天決行 集合場所：西保木公園 対象：区内在住の親子(小学生以上、50組) 抽選内容：親子でクイズをしなから各層を回り、野菜ジャガイモ、



旧千住本庁舎の物品を リサイクルします

新庁舎への移転に伴い、旧千住本庁舎で使用していた物品の一部を区民の皆さんにリサイクルします。無償。なお、使用可能なものは新庁舎においても使用することが可能。移動を行ったため、リサイクルとして提供している物品には限りがありますのでご了承ください。 日時：6月23日(日)、

☎38800 5111(代)

新庁舎前の広場で フリー マーケット

好天に恵まれた5月26日、新庁舎広場でフリーマーケットが開催されました。会場には、コンボストの展示やフリーマーケットの情報、親子で楽しむリサイクルコーナーも設置。また庁舎ホールでは、オープン記念として区内で活動している団体の皆さんによるステージ発表もあつて、午前10時の

元気な育つてね
里親制度の魚たちを毛長川に放流

5月15日、魚の里親制度で育てられたヌマガ「トシヨロ」コロンコハゼの仲間などが、毛長川に放流されました。

これは、冬の間に、用水が止まり、川の水質が悪化するため、魚たちを汗腫の小学校で育て、水質の良い春に再び川にかえすもの。この日は舎人第一小学校の子供たちが、昨年から4校で飼育していた約千頭匹のうち頭匹を放流の川にかえしました。



まちの中にも 自然がいっぱい



アゲハやアトムシの幼虫にシヨウジョトノボ。5月26日、生物園の隣で、昆虫と自然観察会が行われ、35人の親子連れが、身近な昆虫を楽しみました。お母さんと一緒に参加した江北四丁目の高山まき君は、昆虫が、好き、生物園にも何回も来ているそうです。またまじ黒黒区から遊んで来たという昆虫、抜け殻を土産に大満足でした。

スケッチ あだち



オープンからおよそ5千人の人にきわまりました。



みんなの声援を受けてヨイドン 心障学級八校連合陸上競技大会

「練習の成果を出してがんばります」第十三中学校の5人による選手宣誓で始まった心障学級八校連合陸上競技大会。5月23日、千住後のプログラムは正しくなっていました。が、それぞれの種目に日ごろの練習の成果が発揮されていました。毎年開催される校連合大会は、陸上競技大会のほか、秋には球技大会も開催されています。ぜひ応援に来てください。



カワセミもいるよ



あつ!
柳原千草園にカルガモが来た

「柳原千草園に5月6日ごろからカモが来ています」とお便りをくれたのは、柳原在住の白鳥さん。このカモはカルガモ。園内にある池のそばで、カモの園内に来たそうです。

白鳥さんによれば、千草園には、カモのほか、メジロや多くの野鳥が来るとのこと。皆さんも、気軽なハードウォッチングを楽しんでみませんか?